

Yo escribo peor que ellos, pero puntúo mejor

La coma en el ojo ajeno

© Miguel Ángel de la Fuente González

[Novedades electorales]

J. C.

Será la primera cita con las urnas en ese vasto territorio que se celebrará en solitario y ese experimento, provocado por la decisión política del presidente popular, Alfonso Fernández Mañueco, de anticipar los comicios para desligarse de sus socios de Ciudadanos, ha forzado algunas novedades.

***Puntuar
de otra
forma***

(J. C.: “Buses y taxis...”. *El País*, 12.02.22, 14).

PROPUESTA Y FUNDAMENTACIÓN

Proponemos cuatro cambios de puntuación. Reproducimos ambas versiones (la original primero):

Será la primera cita con las urnas en ese vasto territorio que se celebrará en solitario y ese experimento, provocado por la decisión política del presidente popular, Alfonso Fernández Mañueco, de anticipar los comicios para desligarse de sus socios de Ciudadanos*, ha forzado algunas novedades.

Será la primera cita con las urnas[,] en ese vasto territorio[,] que se celebrará en solitario[,] y ese experimento (provocado por la decisión política del presidente popular, Alfonso Fernández Mañueco) de anticipar los comicios para desligarse de sus socios de Ciudadanos ha forzado algunas novedades.

1) Para facilitar la lectura de un segmento complejo y de extensión considerable, parece conveniente aislar como inciso *en ese vasto territorio* (complemento circunstancial de tiempo) que se interpone entre *que* (pronombre relativo) y su antecedente, *la primera cita con las urnas*. Reproducimos ambas versiones (la original primero):

Será la primera cita con las urnas en ese vasto territorio que se celebrará en solitario.

Será la primera cita con las urnas[,] **en ese vasto territorio**[,] que se celebrará en solitario.

Sin embargo, un cambio de orden daría un resultado más natural:

En ese vasto territorio[,] será la primera cita con las urnas que se celebrará en solitario.

2) Escribimos una coma delante de la conjunción **y** que une dos oraciones. Reproducimos ambas versiones (la original primero):

Será la primera cita con las urnas en ese vasto territorio que se celebrará en solitario **y** ese experimento, provocado por la decisión política del presidente popular, Alfonso Fernández Mañueco, de anticipar los comicios para desligarse de sus socios de Ciudadanos, ha forzado algunas novedades.

Será la primera cita con las urnas, en ese vasto territorio, que se celebrará en solitario[,] **y** ese experimento (provocado por la decisión política del presidente popular, Alfonso Fernández Mañueco) de anticipar los comicios para desligarse de sus socios de Ciudadanos ha forzado algunas novedades.

Según la normativa, “es frecuente, aunque no obligatorio, que entre oraciones coordinadas se ponga coma delante de la conjunción [**y**, *ni*, *o...*] cuando la primera tiene cierta extensión y, especialmente, cuando tienen sujetos distintos: *La mujer salía de casa a la misma hora todas las mañanas, y el agente seguía sus pasos sin levantar sospechas*” (*Ortografía de la lengua española* 2010: 324).

3) Sustituimos por paréntesis, las comas que aíslan el inciso (adjetivo explicativo). Reproducimos ambas versiones (la original primero):

Será la primera cita con las urnas en ese vasto territorio que se celebrará en solitario y ese experimento, provocado por la decisión política del presidente popular, Alfonso Fernández Mañueco, de anticipar los comicios para desligarse de sus socios de Ciudadanos, ha forzado algunas novedades.

Será la primera cita con las urnas, en ese vasto territorio, que se celebrará en solitario, y ese experimento (**provocado por la decisión política del presidente popular, Alfonso Fernández Mañueco**) de anticipar los comicios para desligarse de sus socios de Ciudadanos ha forzado algunas novedades.

Según la normativa, “no debe usarse coma para separar incisos con puntuación interna, es decir, que incluyen secuencias separadas por punto, coma, punto y coma o dos puntos; de lo contrario, se perjudica gravemente la inteligibilidad del texto, pues se dificulta la percepción de las relaciones entre sus miembros” (*Ortografía...* 2010: 366).

4) Eliminamos la coma situada entre el sujeto y el verbo. Reproducimos ambas versiones (la original primero):

... y ese experimento, provocado por la decisión política del presidente popular, Alfonso Fernández Mañueco, de anticipar los comicios para desligarse de sus socios de Ciudadanos*, **ha forzado** algunas novedades.

... y ese experimento (provocado por la decisión política del presidente popular, Alfonso Fernández Mañueco) de anticipar los comicios para desligarse de sus socios de Ciudadanos **ha forzado** algunas novedades.

Según la normativa, “es incorrecto escribir coma entre el grupo que desempeña la función de sujeto y el verbo”. La extensión considerable de un sujeto provoca una pausa bastante marcada antes del verbo; pero esto no justifica reflejarla mediante una coma (*Ortografía...* 2010: 313-314).

Antes de finalizar, reproducimos tres versiones nuevamente (la original primero):

Será la primera cita con las urnas en ese vasto territorio que se celebrará en solitario y ese experimento, provocado por la decisión política del presidente popular, Alfonso Fernández Mañueco, de anticipar los comicios para desligarse de sus socios de Ciudadanos, ha forzado algunas novedades.

Será la primera cita con las urnas, en ese vasto territorio, que se celebrará en solitario, y ese experimento (provocado por la decisión política del presidente popular, Alfonso Fernández Mañueco) de anticipar los comicios para desligarse de sus socios de Ciudadanos ha forzado algunas novedades.

En ese vasto territorio, será la primera cita con las urnas que se celebrará en solitario, y ese experimento...